

### اسناد منتشر نشده هفتمین جشنواره موسیقی فجر



پایگاه اطلاع رسانی موسیقی ایران قرار است از این پس عکس‌ها و اسنادی را که طی پنج دهه گذشته تهیه شده و در آشیوها نگهداری می‌شوند را با شرح و جزئیات مربوط به رویدادهای آنها منتشر کند. قطعا در مورد بسیاری از این عکس‌ها اطلاعات بیشتر مورد نیاز است و در مسیر تکمیل چنین پروژه‌ای، مخاطبان می‌توانند با ارسال نظرات و توضیحات و اسنادشان در مورد عکس‌ها به روند مستندسازی و کامل‌تر شدن این مجموعه کمک کنند. اولین شماره «تصاویر ماندگار» به گزارش تصویری از «هفتمین جشنواره بین‌المللی موسیقی فجر» اختصاص دارد که از تاریخ ۱۲ تا ۱۸ بهمن ماه سال ۱۳۷۰ در تهران برگزار شد.



صباخبر

### معرفی بازیگران نمایش «فینگر فود»



نمایش «فینگر فود» به نویسندگی نوشین تبریزی، کارگردانی سیما تیرانداز، تهیه‌کنندگی محمد نظری از پنجشنبه ۴ دی ماه امسال در سالن چهارسوی مجموعه تئاتر شهر روی صحنه می‌رود. نمایش «فینگر فود» زندگی زنی در دهه شصت را روایت می‌کند که در جست و جوی خوشبختی سفری را آغاز می‌کند. فهمیه امن‌زاده و مارال جمال‌پناه بازیگرانی هستند که در این نمایش به ایفای نقش می‌پردازند. سیما تیرانداز پیش از این نیز کارگردانی نمایش‌هایی چون «جیمی جامپ»، «رومئو و ژولیت»، «راپسودی» و بازی در آثار متعدد نمایشی از جمله «مانیفست چو»، «خدای کشتار»، «خانومچه و مهتابی»، «عاشقانه‌های خیابان» و «یک دقیقه و سی‌زده ثانیه» را در کارنامه دارد.



مهر

### گفت‌وگو با محمدرضا مهدوی فر کارگردان نمایش «جادو»



## درآمیختن طنز با ژانر معمایی!



سلیقه شخصی من نیز به چنین آثاری نزدیک‌تر است. کارگردان نمایش «جادو» با اشاره به محدودیت‌های موجود برای ساخت دکور و تهیه لباس بیان کرد: به سبب محدودیت‌های منابع و امکانات، سالن مناسبی در اختیار نداشتیم. این نمایش به یک سالن قاب عکسی نیاز داشت اما در ایران سالن‌های محدودی وجود دارد که در اختیار گرفتن آنها به شرایطی خاص نیاز دارد. آکسسوار و لباس‌های مناسب این نمایش تا حدودی در چند بانک و انبار دولتی وجود داشت اما دسترسی به آنها سخت بود و سعی کردیم تا با استفاده از برخی انبارهای خصوصی و یا چیزهایی که خودمان تهیه کردیم به فضای مدنظرمان نزدیک‌تر شویم. این نمایش کاری مستقل است و کار مستقل نیز با چالش‌های خودش همراه است.

مهدوی فر در پایان با اشاره به در هم آمیختن طنز و محما در این نمایش گفت: در ادبیات انگلستان خاصیت تلفیق طنز و معما سابقه داشته است. سینمای هیچکاک همیشه به چنین چیزی شهرت داشته است و طنزی گزنده و سرد در کارهایش به چشم می‌خورد. در اینجا و در این نمایش کار ما با اشکال کم‌دی چندان هم‌خوان نیست و بیشتر فضایی مفرح و شوخ دارد که به فراخور محتوای نمایش سعی می‌کند تماشاگر را دست بیندازد.

محمدرضا مهدوی فر کارگردان نمایش «جادو» که این شب‌ها در تماشاخانه طهران روی صحنه رفته است درباره موضوع این نمایش توضیح داد: «جادو» یک نمایش در ژانر معمایی و کمدی نوشته گلبرگ کیت چسترتون نویسنده و فیلسوف انگلیسی است که در اوایل قرن بیستم نوشته شده است. چسترتون در ایران بیشتر با عنوان رمان نویس معرفی شده است اما نمایشنامه‌هایی نیز از او به‌جا مانده که برای من جذاب است. داستان این نمایش در خانه یک دوک می‌گذرد که ۲ برادرزاده‌اش به تازگی از ایرلند آمده‌اند و تحت قیمومیت او قرار گرفته‌اند. برادرزاده دختری او پاتریشیا ادعا می‌کند که در باغ املاک دوک یک جادوگر دیده است و در پی این گفته او دوک نگرانش می‌شود. دوک شخصیت عجیبی دارد و کارهای عجیبی از او سر می‌زند و سعی می‌کند با دعوت از یک شعبده‌باز رأی برادرزاده‌اش را تغییر دهد. با ورود شخصیت کشیش به داستان، مسیر نمایش متفاوت‌تر می‌شود.

وی ادامه داد: به این نویسنده علاقه شخصی داشتم و تصمیم گرفتم تا این نمایشنامه را از او ترجمه کنم و روی صحنه ببرم؛ نمایشنامه‌ای که حال و هوای معمایی و طنز انگلیسی دارد. تقریباً با وفاداری کامل متن را اجرا کردیم، دراماتورژی‌ای وجود نداشت و تنها بخش‌هایی از متن به سبب اطباء با وجود برخی اسامی و کلیدواژه‌ها که برای خواننده ایرانی بیگانه بود حذف شد. این نمایشنامه ساختاری کلاسیک دارد و خود نویسنده نیز طبعی سازگار با ادبیات قرن ۱۹ داشته است. در اجرا هم سعی کردیم تا به سیاق سبکی نیز در حد امکان از همان ساختار کلاسیک پیروی کنیم و دکوری رئالیستی و کلاسیک بسازیم. این نمایش دیالوگ‌محور است و البته

مهر

### سند ملی موسیقی

#### اصلاح و به تصویب شورای هنر رسید



یکصد و بیست و دومین جلسه شورای هنر صبح دیروز، ۲۴ آذرماه با حضور دکتر سیدعباس صالحی وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی و اعضای این شورا برگزار شد. جمع



بندی نظرات کارگروه تخصصی شورای هنر در مورد سند ملی موسیقی در این جلسه ارائه شد و هریک از اعضای شورا نیز نظرات اصلاحی و تکمیلی خود را ارائه کردند تا در متن سند اعمال شود و برای طی کردن فرآیند تصویب در شورای عالی

انقلاب فرهنگی ارسال شود. سند ملی موسیقی پیش‌تر در شورای عالی انقلاب فرهنگی به تصویب رسیده بود که با توجه به نظرات اصلاحی جمعی از هنرمندان و صاحب‌نظران عرصه موسیقی، مجدداً در دستور کار شورای هنر قرار گرفت. شورای هنر نیز با تشکیل یک کارگروه تخصصی سه نفره، نظرات اصلاحی را مورد بررسی قرار داد و ویرایش جدید خود را به صحن شورا ارائه کرد و بعد از بررسی‌های نهایی و اعمال اصلاحات مورد نظر، به تصویب شورای هنر رسید.

ایستنا

### «دینگ و دانگ»

#### کنسرت برگزار می‌کند



«رنگ و رنگ هیچانه» عنوان یکی از پروژه‌های موسیقایی در حوزه اجراهای زنده است که روز هجدهم دی توسط مرکز موسیقی حوزه هنری با همکاری مجموعه‌ای در بخش



خصوصی پیش روی مخاطبان قرار خواهد گرفت. در این اجرای زنده که با شعار «ویژه کودکان ۳ تا ۱۰ سال» پیش روی مخاطبان قرار خواهد گرفت، اشعار افسانه‌های نژاد، جعفر ابراهیمی، شکوه قاسم نیا، اسدالله شعبانی، ناصر کشاورز و مصطفی رحماندوست توسط گروهی از نوازندگان اجرا

می‌شود. مهدی زارع سرپرست گروه و آهنگساز، مجید فلاح پور مدیر هنری، گروه عروسکی «شادزی» به کارگردانی ساغر لطفی‌نژاد نیز بخشی از گروه اجرایی این کنسرت ویژه را تشکیل می‌دهند. گروه موسیقی «دینگ و دانگ» اسفند سال ۱۴۰۳ بود که مجموعه اول «رنگ و رنگ هیچانه» را مشتمل بر قطعات «داداش پلنگ»، «بارون»، «لیبو»، «هپلی هیو»، «کلاغ باغ بالا»، «گرگ کلک»، «آب و حباب»، «قوقولی قوقو»، «زور بازو»، «الا کلنگ و قصه»، «چلوپلو» و... پیش روی مخاطبان قرار داد.

مهر

### حضور خانه کتاب و ادبیات ایران

#### در نمایشگاه کتاب استانبول



چهل و دومین دوره نمایشگاه بین‌المللی کتاب استانبول با شعار «حالات مختلف ادبیات» از ۲۲ آذر ماه آغاز به کار کرده و تا ۳۰ آذر ماه ۱۴۰۴ در مرکز نمایشگاهی «TÜYAP»



به کار خود ادامه می‌دهد. خانه کتاب و ادبیات ایران در این دوره از نمایشگاه بین‌المللی کتاب استانبول با ارائه بیش از ۲۵۰ عنوان کتاب در حوزه‌های ادبیات کلاسیک و معاصر، شعر، ایران شناسی، کودک و نوجوان، هنر و تصویرگری، فرهنگ و تمدن ایران و مجموعه‌ای از ترجمه‌های منتخب به همراه پلتفرم نشر کتاب و آژانس ادبی

و تصویرگری از ایران در بخش بین‌الملل این نمایشگاه حضور دارد. همچنین معرفی ظرفیت‌های صنعت نشر ایران، طرح گرنت، تصویرگری ایرانی، ایجاد فرصت‌های همکاری دوجانبه، تبادل حق نشر و گفت‌وگو با ناشران و مدیران فرهنگی ترکیه از مهم‌ترین برنامه‌های خانه کتاب و ادبیات ایران در نمایشگاه کتاب استانبول است. در چهل و دومین دوره نمایشگاه بین‌المللی کتاب استانبول ناشران و نهادهایی از ۱۴ کشور حضور دارند و آثار خود را عرضه می‌کنند.

ایستنا